

Адаптер за ролбар

Nosilec za varnostni okvir

Nosač za zaštitnu prečku

Vamzdinio rėmo laikiklis

Stieņa stiprinājums

Raami kinnitus

Инструкции за експлоатация/
Navodila za uporabo/
Upute za upotrebu/
Uputstvo za upotrebu/
Naudojimo instrukcija/
Lietošanas instrukcijas/
Kasutusjuhend

© 2013 Sony Corporation

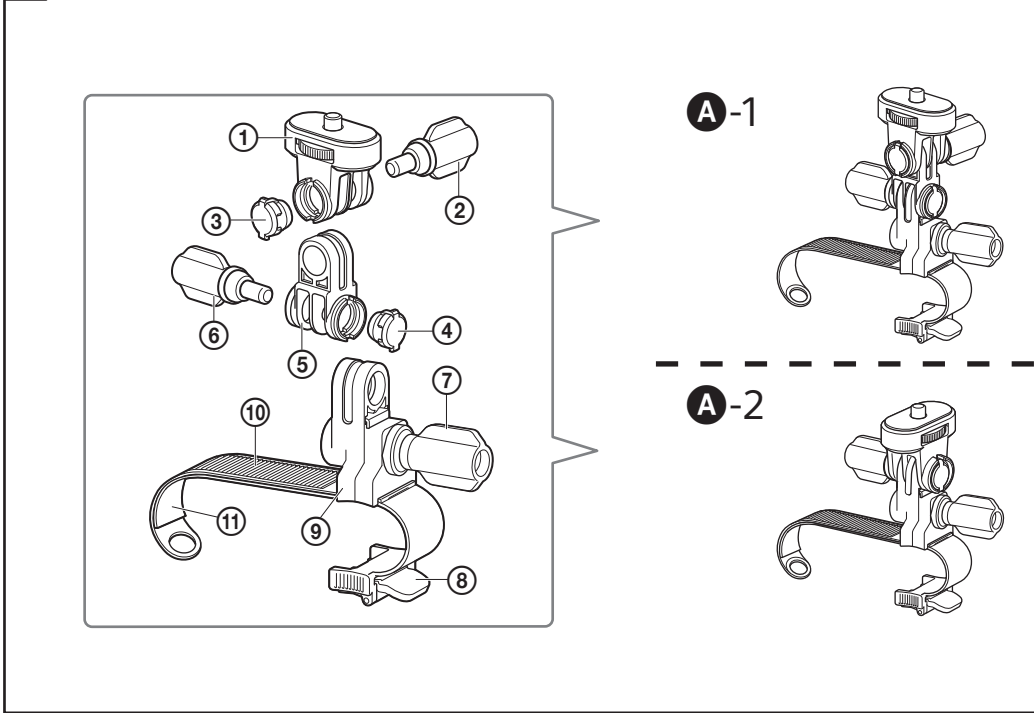
http://www.sony.net/

VCT-RBM1



* 4 4 8 7 5 2 9 0 4 *

A



Монтиране

Монтирайте адаптера за тръбата
(Вижте фиг. **B-1**, **2**, **3**)

- Преди всички други операции разхлабете винта на селектора **A** (**A** **●** **○**). (Вижте фиг. **B-1**–**3**.)
- Преди да поставите колана, първо увийте гумената каишка около тръбата. (Вижте фиг. **B-1**–**3**.)
- След като прекратите колана през заключавката, затегнете винта на селектора **A** (**A** **●** **○**) здраво. (Вижте фиг. **B-2**.)
- Уверете се, че адаптер се монтира здраво.

Демонтиране на адаптера (Вижте фиг. **B-4**)

Преди да демонтирате адаптера от тръбата, извадете видеокамерата от адаптера.

Спецификации

Размери (Максимум)

Прибл. 176 мм × 65 мм × 52 мм

(3 инча × 3 1/4 инча × 2 1/4 инча) (ш / в / д)

Маса

Прибл. 100 г (3,6 унции)

Обхват на допустимия диаметър на кормилото
20 мм – 65 мм (1 1/4 – 2 1/4 инча)

Общо тегло на видеокамерата и поставените принадлежности
250 г (8,9 унции) или по-малко

Включени елементи

Адаптер за ролбар (1). Винт на селектора A (1). Каишка на винта (1). Подвижно рамо A (1). Колан L (1). Гумена каишка L (1). Комплект отпечатана документация

Дръжките и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

- Не работете с оборудване, което карате.
- Проверявайте състоянието на адаптера поне веднъж годишно.

- Не инсталирайте устройството на място, което може да повреди на карането. Това може да предизвика инцидент. Уверете се, че дръжката, свързващите т.н. могат да се управляват правилно.
- Не инсталирайте устройството на място, което може да попречи на видимостта, в съответствие с местните разпоредби. Загрозената видимост може да доведе до злополука или нараняване.
- Не оставяйте видеокамерата монтирана на велосипед, в автомобил и т.н. Ако я оставите на място, подложно на директна слънчева светлина, висока температура, влажност или прах, може батерията да се прегрее или да протече, което може да причини нараняване.

- Дръжте адаптера далеч от досега на деца. Потрапянето на дребна частица или изпускането на място, което може да доведе до злополука или сериозно нараняване.
- Монтирайте видеокамерата здраво към адаптера.
- Препоръчваме да използвате предмети, които могат да доведат до злополука или нараняване. Уверете се, че е монтирана здраво.

- Монтирайте адаптера здраво. Следвайте инструкциите в това ръководство, за да инсталирате адаптера към тръбата здраво. В противен случай адаптерът може да падне и това може да доведе до злополука или нараняване.
- Не работете с видеокамерата, докато карате.
- На мониторирано оборудване може да се появят петна, дръжките и нараняване от вибрации, удар, падане, загряване, директна слънчева светлина, замръзване, дребни камени частици, пар, вода или дъжд и т.н. Използвайте мониторирано оборудване в подходяща околна среда.

- Мониторирано оборудване може да не работи правилно поради вибрации.
- В зависимост от формата на тръбата, например ако е плоска, може да е трудно адаптерът да се монтира правилно.
- Използвайте в настоящите „Инструкции за експлоатация“ може да се различават от реалния продукт.

A Списък с части

1 Адаптер за ролбар

- 1 Основа за видеокамерата
- 1 (B) (D) Винт на селектора A
- 1 (D) * Каишка на винта
- 1 * Подвижно рамо A

- 1 Заключавка
- 1 Подвижна основа
- 1 Колан S (Прибл. 130 мм (5 1/4 инча)); диаметър 20 мм – 40 мм (1 1/4 – 1 1/4 инча)
- 1 Гумена каишка S (Прибл. 80 мм (3 1/4 инча)); диаметър 20 мм – 40 мм (1 1/4 – 1 1/4 инча)

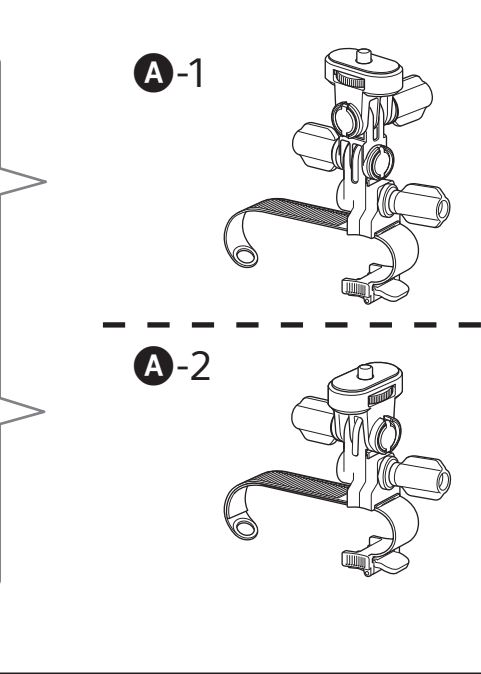
- * Този продукт може да бъде конфигуриран за различни изключения. За всякаква конфигурация (**B** **1**–**3**), **B** **1**–**3** и **B** **4** са за спомагателна на адаптера. Частите **B** **1**, **B** **2** и **B** **3** са включени в предоставените аксесоари. Съхранявайте ги на безопасно място, когато не се използват.

- 1 Колан L (Прибл. 210 мм (8 1/4 инча)); диаметър 20 мм – 65 мм (1 1/4 – 2 1/4 инча)
- 1 Гумена каишка L (Прибл. 140 мм (5 1/4 инча)); диаметър 20 мм – 65 мм (1 1/4 – 2 1/4 инча)
- 1 Ремени S (прибл. 130 мм (5 1/4 инча)); диаметър 20 мм – 40 мм (1 1/4 – 1 1/4 инча)
- 1 Гумен трак, велкос S (прибл. 80 мм (3 1/4 инча)); диаметър 20 мм – 40 мм (1 1/4 – 1 1/4 инча)
- 1 Гумен трак, велкос S (прибл. 80 мм (3 1/4 инча)); диаметър 20 мм – 40 мм (1 1/4 – 1 1/4 инча)

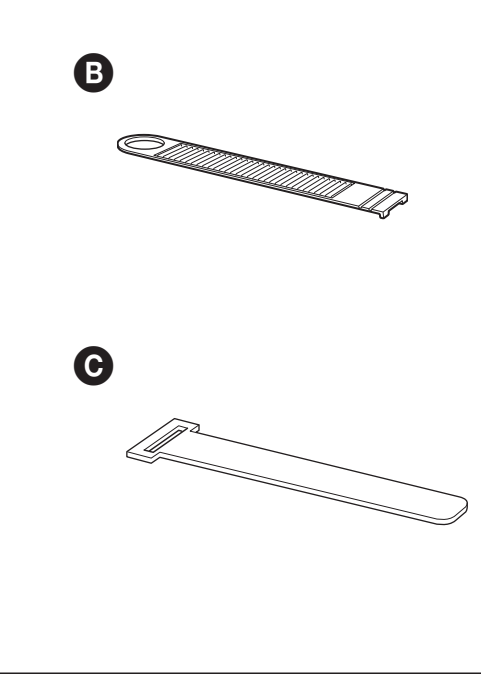
* Та издекез се lahko uporablja za različne vrste. Za visoko namestitve (**B** **1**) uporabite sestavne dele **B** **1**, **B** **2** in **B** **3**.

Sestavni deli **B** **1**, **B** **2** in **B** **3** so vključeni v priloženo dodatno opremo. Kadar jih ne uporabljate, jih shranite na varno mesto

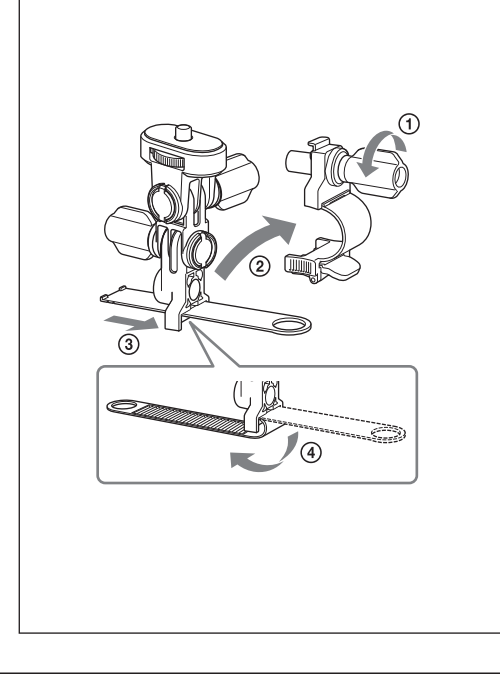
A



B

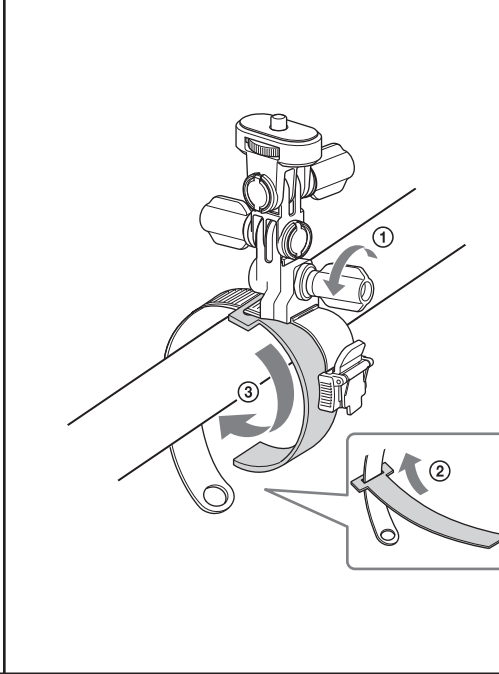


1



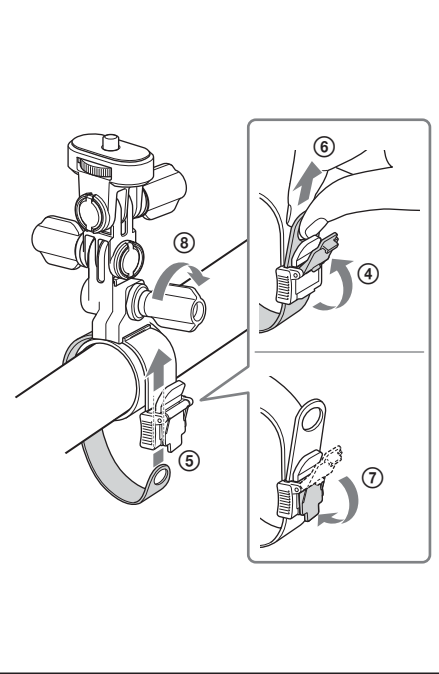
B

1



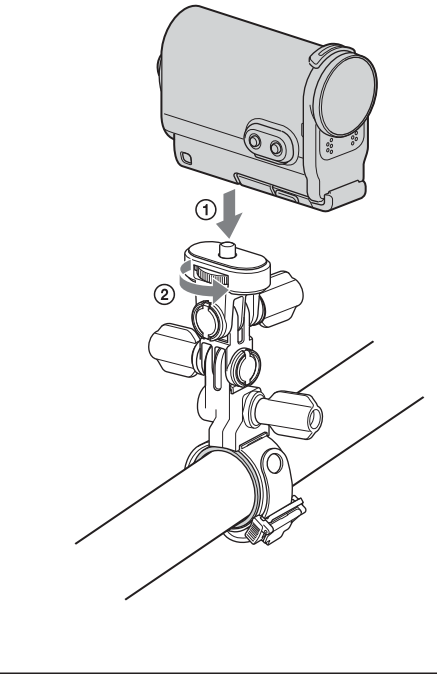
2

1

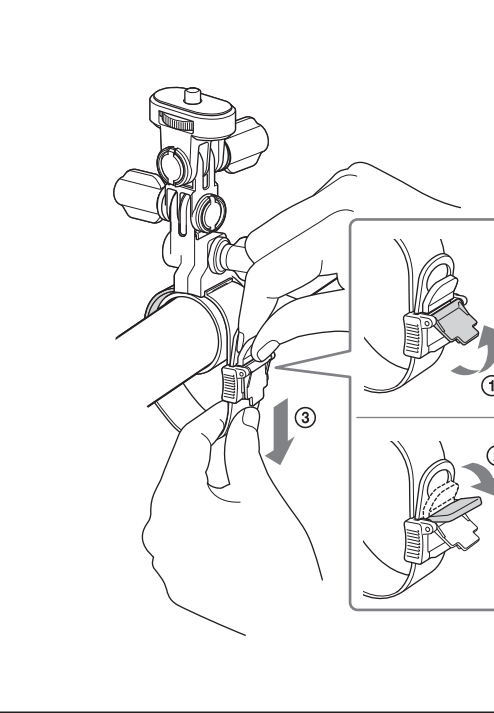


3

1



4



- 1 Pas, velkost L (pribl. 210 mm (8 1/4 palca)); premer 20–65 mm (od 1 1/4 do 2 1/4 palca)
- 1 Gumijast trak, velkost L (pribl. 140 mm (5 1/4 palca)); premer 20–65 mm (od 1 1/4 do 2 1/4 palca)
- 1 Če želite zamenjati pas, glejte sliko **A-1**.

* Pri zamenjavi vstavite pas v osnovno nosilca v pravilni smeri.

B Namestitve

Namestitvev nosilca na okvir (glejte sl. **B-1**, **2**, **3**)

- Najprej zrahljajte vrtilni vijak **A** (**A** **●** **○**). (glejte sl. **B-1**–**3**.)
- Preden pritrdite pas, ovijte gumijast trak okoli okvira. (glejte sl. **B-1**–**3**.)
- Preverite, če se, da je nosilec trdno pritrjen.
- Povlecite pas skozi sponko in trdno privijte vrtilni vijak **A** (**A** **●** **○**). (glejte sl. **B-2**.)
- Preverite, če se, da je nosilec trdno pritrjen.

Odstranjevanje nosilca (glejte sl. **B-4**)

Preden odstranite nosilec z okvira, najprej odstranite kamero z nosilca.

Tehnični podatki

Največje dimenzije
20 mm – 65 mm (1 1/4 – 2 1/4 inča)

Teža
Pribl. 100 g (3,6 unče)

Podprti premer krmla kosila
20–65 mm (od 1 1/4 do 2 1/4 palca)

Skupna teža kamere in nameščene dodatne opreme
250 g (8,9 unci) ali manj

Splošna teža kamere in nameščene dodatne opreme
250 g (8,9 unci) ali manj

Splošna teža kamere in nameščene dodatne opreme
250 g (8,9 unci) ali manj

Splošna teža kamere in nameščene dodatne opreme
250 g (8,9 unci) ali manj

Splošna teža kamere in nameščene dodatne opreme
250 g (8,9 unci) ali manj

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez obvestila.

Hrvatski

Напомена за korisnike u zemljama koje primjenjuju direktive EU-a

Ovaj uređaj je proizveo kompanija Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japanska, ali je bio proizveden u imenu teга podjetea. Vpršanja glede skladnosti izdelka s predpisi na podlagi zakonodaje Evropske unije naslovite na pooblaščenega predstavnika, družbo Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. V primeru vprašanj glede servisa garancije glejte naslove, navedene v ločeni servisni ali garancijski dokumentaciji.

Opomba za stranke, ki ta izdelek uporabljajo v državah, v katerih veljajo direktive EU
Ta izdelek je proizvedlo podjetje Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japanska, ali je bil proizveden v imenu tega podjetja. Vprašanja glede skladnosti izdelka s predpisi na podlagi zakonodaje Evropske unije naslovite na pooblaščenega predstavnika, družbo Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. V primeru vprašanj glede servisa garancije glejte naslove, navedene v ločeni servisni ali garancijski dokumentaciji.

Previdnostni ukrepi

- Preden začnete uporabljati nosilec, pozorno preberite previdnostne ukrepe v teh navodilih za uporabo.
- Voznik mora upoštevati cestno prometne predpise. Kršenje pravi o varnosti v cestnem prometu (npr. „nadziranje previhov“)
- Je nezakonito in lahko privede do nesreče ali poškodbe.
- Med vožnjo ne upravljajte na padce in tova može da dovede do zlopoluka ili naranjavanje.
- Uverite se, če je adaptirano na padce in tova može da dovede do zlopoluka ili naranjavanje.

- Vsaj enkrat letno preverite stanje nosilca.
- Enote ne nameščajte na mesto, kjer lahko ovira vožnjo, sicer lahko pride do nesreče. Zagotovite nemoteno upravljanje krmila, zavori in drugi delovi kolosa.
- Enote ne nameščajte na mesto, kjer lahko ovira pogled naprej (v skladu z lokalnimi predpisi), sicer lahko pride do nesreče ali poškodbe.
- Kamera trdno pritrdite na nosilec, sicer lahko pada na tla, kar lahko privede do nesreče ali poškodbe. Prepričajte se, da je kamera trdno pritrjena.
- Trdno namestite nosilca, tako da upoštevate navodila v tem priročniku za namestitvev nosilca na okvir. V nasprotnem primeru lahko nosilec pada na tla, kar lahko privede do nesreče ali poškodbe.
- Med vožnjo ne upravljajte kamere.
- Trešiljaj, udarci, padec na tla, vročina, neposredna sončna svetloba, umazajina, majhni kamenci, prah, delci ali voda lahko povzročijo sledove, praske in poškodbe na pritrditveni površini, zato jo uporabljajte samo v ustreznem okolju.
- Če imate kakršne koli težave, se obrnite na servisni center.

- Na okvirje z doloceno obliko, ki je sploščena cev, nosilca morja ne bo mogocno pravilno pritrditi.
- Slike v teh navodilih za uporabo se lahko razlikujejo od dejanskega izdelka.

A Seznam delov

- 1 Nosilec za varnostni okvir
- 1 Osnova za kamero
- 1 (B) (D) Vrtilni vijak A
- 1 (D) * Pokrovec vijaka
- 1 Spoj A
- 1 Spojnik
- 1 Osnovna spoja

- 1 Pas, velkost S (pribl. 130 mm (5 1/4 palca)); premer 20–40 mm (od 1 1/4 do 1 1/4 palca)
- 1 Gumijast trak, velkost S (pribl. 80 mm (3 1/4 palca)); premer 20–40 mm (od 1 1/4 do 1 1/4 palca)
- 1 Gumijast trak, velkost S (pribl. 80 mm (3 1/4 palca)); premer 20–40 mm (od 1 1/4 do 1 1/4 palca)
- 1 Remen S (pribl. 130 mm (5 1/4 palca)); premer 20 mm – 40 mm (od 1 1/4 do 1 1/4 inča)
- 1 Gumijena traka S (pribl. 80 mm (3 1/4 inča)); premer 20 mm – 40 mm (od 1 1/4 do 1 1/4 inča)

* Ta izdelek se lahko uporablja za različne vrste. Za visoko namestitve (**B** **1**) uporabite sestavne dele **B** **1**, **B** **2** in **B** **3**.

Sestavni deli **B** **1**, **B** **2** in **B** **3** so vključeni v priloženo dodatno opremo. Kadar jih ne uporabljate, jih shranite na varno mesto

- 1 Remen L (pribl. 210 mm); Promjer 20 mm – 65 mm
- 1 Gumena traka L (pribl. 140 mm); Promjer 20 mm – 65 mm
- 1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

- 1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).
- 1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).
- 1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).

1 Najprej zrahljajte otopustite vijak kotačica **A** (**A** **●** **○**).